

دوره رایگان فرانسوی - جلسه 16: معرفی کشورها و شهرها در زبان فرانسه



The screenshot shows a browser window with the URL Guichetlearnfrench.com. The page features the Guichet Learn French logo and a red banner with the text "دوره رایگان فرانسوی از مبتدی تا پیشرفته" (Free French course from beginner to advanced). Below this is a large blue speech bubble containing the text "جلسه 16" (Session 16). Underneath the bubble, it says "معرفی کشورها و شهرها در زبان فرانسه" (Introduction to countries and cities in French). At the bottom of the page, there is a red button with the text "گیشه؛ تنها آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه" (Guichet; the only specialized French language school).

در جلسه 16 از [دوره رایگان زبان فرانسه](#) گیشه، یاد می‌گیریم چگونه درباره‌ی کشورها، شهرها و محل زندگی صحبت کنیم. در این درس با کاربرد حروف اضافه‌ی à, en, et, au و aux آشنا می‌شوید و یاد می‌گیرید چگونه به‌درستی بگویید «من در پاریس زندگی می‌کنم» یا «او اهل ژاپن است». با تمرین‌های کوتاه و مثال‌های واقعی، این مفاهیم را به‌صورت طبیعی و ساده یاد خواهید گرفت.

[آموزش زبان فرانسه آنلاین](#) با گیشه – آسان، کاربردی و قدم‌به‌قدم طراحی شده تا فرانسوی را درست و طبیعی صحبت کنید.

دیالوگ درس

- Emma : Salut Julien ! Tu habites où ?
- Julien : Bonjour Emma ! J'habite à Lyon, en France. Et toi ?



- Emma : Moi, je vis à Montréal, au Canada.
- Julien : Ah, super ! Tu es canadienne ?
- Emma : Oui, et toi, tu es français ?
- Julien : Oui, je suis né à Paris, mais j'adore voyager !

ترجمه فارسی:

- اما: سلام ژولین! کجا زندگی می‌کنی؟
- ژولین: سلام اما! من در شهر لیون، در فرانسه زندگی می‌کنم. و تو؟
- اما: من در مونترال، در کشور کانادا زندگی می‌کنم.
- ژولین: عالی! تو اهل کانادایی؟
- اما: بله، و تو فرانسوی هستی؟
- ژولین: بله، من در پاریس به دنیا اومدم، اما عاشق سفرم!

لغت فرانسوی با ترجمه فارسی

افعال و واژگان عمومی مکالمه

Français	فارسی
habiter	زندگی کردن
être	بودن / هستن
aimer	دوست داشتن
voyager	سفر کردن
une ville	شهر
un pays	کشور
naître	به دنیا آمدن
français / française	فرانسوی
canadien / canadienne	کانادایی
super	زیبا / عالی



شهرها و کشورها با حروف تعریف مناسب

Français	فارسی
à Paris	پاریس (در فرانسه)
à Lyon	لیون (در فرانسه)
à Montréal	مونترال (در کانادا)
en France	فرانسه
au Canada	کانادا
au Japon	ژاپن
aux États-Unis	ایالات متحده
en Italie	ایتالیا
en Suisse	سوئیس
en Iran	ایران

گرامر درس: حروف اضافه مکان در زبان فرانسه (à, en, au, aux)

در زبان فرانسه، برای بیان محل زندگی، سفر یا مبدأ و مقصد از حروف اضافه‌ی **à**، **en**، **au** و **aux** استفاده می‌شود. انتخاب حرف اضافه بستگی به جنسیت و تعداد کشور یا منطقه دارد. این یکی از پرکاربردترین و مهم‌ترین ساختارها در مکالمات روزمره است.

قاعده‌ها:

- **à** برای شهرها به کار می‌رود: **à Paris**، **à Lyon**
- **en** برای کشورهایی که مؤنث هستند یا با واکه (حرف صدادار) آغاز می‌شوند: **en France**، **en Italie**
- **au** برای کشورهایی که مذکر هستند: **au Japon**، **au Canada**
- **aux** برای کشورهایی که جمع هستند: **aux États-Unis**



به این ترتیب، هنگام صحبت درباره‌ی ملیت یا محل زندگی، همیشه باید حرف اضافه‌ی درست را انتخاب کنید تا جمله طبیعی و صحیح باشد.

مثال‌ها:

- J'habite à Montréal, au Canada. من در مونترال، در کشور کانادا زندگی می‌کنم
- Elle travaille en Suisse et voyage souvent en Italie. او در سوئیس کار می‌کند و اغلب به ایتالیا سفر می‌کند

در جدول زیر، کاربرد هر حرف اضافه همراه با مثال آورده شده است:

کاربرد

برای شهرها استفاده می‌شود.

حرف اضافه

à



حرف اضافه

کاربرد

درباره آموزشگاه آنلاین زبان فرانسه گیشه

021-28424132	تلفن آموزشگاه:
0922-393-5595	پشتیبانی (بله، تلگرام، واتساپ):
Guichetlearnfrench.com	وبسایت:
@Learn_french_online	کانال تلگرام:
@Learn_french_online	کانال بله:
@Guichetlearnfrench	یوتیوب:
@Learn_french_online	آپارات:



گیشه ؛ آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه

www.guichetlearnfrench.com